

## Preface • Предисловие

Карманный самоучитель английского языка станет лучшим другом и помощником для всех, кто собирается отправиться в путешествие. С помощью нашей книги вы не только заговорите по-английски, но и узнаете много нового об особенностях общения с британцами, о современной жизни в Великобритании и о традициях этой прекрасной страны.

В самоучителе представлены самые необходимые в повседневной жизни темы для общения, живые диалоги и доступные грамматические объяснения, после которых даны упражнения на закрепление материала.

Диалоги и упражнения на произношение озвучены настоящими англичанами.

Аудиозаписи вы найдёте в **приложении для смартфона и планшета** под названием **«Язык без границ»**, которое можно бесплатно скачать в **App Store** и **Google Play**.



Удобный формат самоучителя и мобильное приложение позволят вам заниматься английским языком в любое время и в любом месте! Краткость и доступность изложения помогут быстро научиться понимать английский язык и разговаривать на нём в самых разных жизненных ситуациях. А любопытные факты о британцах и их родном языке сделают процесс обучения весёлым и увлекательным.

## How to use this book • Как пользоваться этой книгой

Самоучитель состоит из раздела, посвящённого произношению, и десяти тематических разделов: **Приветствие и знакомство**; **Транспорт**; **Проживание**; **В кафе и ресторане**; **Достопримечательности**; **Развлечения**; **Покупки**; **Коммуникации**; **Здоровье**; **Банк и полиция**.

В разделе **Произношение** даны основные правила английской устной речи в доступном и компактном изложении, а также упражнения, озвученные носителями языка, которые помогут вам заговорить по-английски красиво и правильно.

Тематические разделы состоят из диалогов, насыщенных самыми важными и часто употребляемыми словами и выражениями, грамматических комментариев и упражнений, ключи к которым вы найдёте в конце каждого раздела. Кроме того, каждая из тем раскрывается с помощью небольших информационных блоков, посвящённых британской культуре и интересным особенностям английского языка.

В конце каждой темы даны упражнения на аудирование (то есть на восприятие устной речи на слух). Ключи к этим упражнениям находятся в конце самоучителя. Аудиозаписи упражнений на аудирование также можно найти в **мобильном приложении «Язык без границ»**.

Все материалы самоучителя, которые сопровождаются аудиозаписями, помещёнными в мобильное приложение, помечены значком



В самом конце самоучителя даны англо-русский и русско-английский словари. Не забывайте заглядывать в них почаще!

**Удачи! Good luck!**

# Английский алфавит

Буква	Название буквы	Звук	Пример
<b>A</b>	эй	[эй] [э] [а] [о] [эа]	name [нэйм] имя happy [хэпи] счастливый car [ка] машина walk [уок] гулять share [шэа] делиться
<b>B</b>	би	[б]	bag [бэг] сумка
<b>C</b>	си	[с] + e, i, y  [к] + a, o, u, согласный; или в конце слова	cent [сэнт] цент city [сити] город fancy [фэнси] модный camp [кэмп] лагерь welcome [уэлкэм] добро пожаловать cup [кап] чашка cloud [клауд] облако topic [топик] тема
<b>D</b>	ди	[д]	day [дэй] день
<b>E</b>	и	[и] [э] [ё] [из] [ю]	she [ши] она help [хэлп] помощь learn [лэен] учить, изучать here [хиэ] здесь new [ню] новый
<b>F</b>	эф	[ф]	full [фул] полный; сытый
<b>G</b>	джи	[дж] + e, i, y  [г] + a, o, u, согласный; или в конце слова	gently [джэнтли] нежно, осторожно ginger [джинджэ] имбирь; рыжеволосый apology [эполэджи] извинение garbage [габэдж] мусор go [гоу] идти, ходить big [биг] большой

Буква	Название буквы	Звук	Пример
<b>H</b>	эйч	[х] [-]	hello [хэллоу] здравствуйте honestly [о́нэстли] честно
<b>I</b>	ай	[ай] [и] [ё] [айэ]	time [тайм] время milk [милк] молоко shirt [шёт] рубашка tired [тайэд] усталый
<b>J</b>	джей	[дж]	just [джаст] только, лишь
<b>K</b>	кей	[к]	key [ки] ключ
<b>L</b>	эл	[л]	light [лайт] свет; лёгкий
<b>M</b>	эм	[м]	mug [маг] кружка
<b>N</b>	эн	[н]	near [ниэ] возле, около
<b>O</b>	оу	[оу] [о] [ё/уэ] [а] [у] [ау]	home [хоум] дом hot [хот] горячий world [уэлд] мир London [ландэн] Лондон cook [кук] готовить now [нау] сейчас
<b>P</b>	пи	[п]	pair [пэа] пара
<b>Q</b>	кью	[к]	quickly [куикли] быстро
<b>R</b>	а	[р] [-] (в конце слова и часто перед согласной)	rain [рэйн] дождь summer [самэ] лето garden [гадэн] сад
<b>S</b>	эс	[с] [з] (между гласными)	sea [си] море please [плиз] пожалуйста
<b>T</b>	ти	[т]	tomato [тома́тоу] томат
<b>U</b>	ю	[ю] [а] [ё] [у]	use [юз] использовать butter [ба́тэ] сливочное масло hurt [хёт] ушибить, болеть true [тру] правда

Буква	Название буквы	Звук	Пример
V	ви	[в]	visa [виза] виза
W	дабл-ю	[у]	wine [уайн] вино
X	икс	[кс]	taxi [тэкси] такси
Y	уай	[ай] [и] [й]	try [трай] пытаться, пробовать system [систэм] система yes [йес] да
Z	зед	[э]	zone [зоун] зона

Иногда английские слова бывает трудно понять на слух. В этом случае можно попросить собеседника: **Could you spell it, please?** [куд ю спэл ит плиз] *Не могли бы вы произнести это по буквам?*

**УПРАЖНЕНИЕ.** *Напишите ваше имя английскими буквами.*

В этой книге рядом с каждым новым словом есть **транскрипция** – запись английских звуков русскими буквами. Кроме букв, в транскрипции есть подчёркивание, обозначающее ударный гласный: **happу** [хэпи]. Конечно, русская транскрипция не в силах передать все тонкости английского произношения, но, по крайней мере, она даёт представление о том, как примерно произносится то или иное слово. Чтобы лучше уловить настоящее английское произношение, старайтесь больше слушать дикторов – носителей английского языка.





# Правила произношения

## Гласные

Гласные английского языка могут звучать по-разному в различном окружении.

### Гласный *a*

- [эй] baby, maybe, say, take, play, paper
- [э] stand, flat, marry, and, can, bag, map
- [a] car, card, hard, fast, last, market
- [о] all, small, talk, walk, also, salt
- [эа] pair, hair, chair, air, care, square

### Гласный *e*

- [и] be, he, she, we, evening
- [э] help, red, error, leg, step, terrible
- [ё] service, learn, earth, early, search, her
- [иэ] here, hear, near, ear, clear, beer
- [ю] new, neutral, few, nephew, review, feudal

### Гласный *i*

- [ай] hi, time, life, ice, climate, price
- [и] fish, middle, lip, sit, since, simple
- [ё] girl, first, bird, skirt, shirt, sir
- [айэ] fire, tired, virus, diary, irony, pirate

### Гласный *o*

- [оу] so, go, home, open, close, coat
- [о] stop, hot, bottle, sorry, lock, frost
- [ё/уэ] work, word, world, worse
- [a] country, double, rough, touch, couple, young
- [y] group, soup, you, could, should, would
- [ау] now, town, towel, shower, flower, down

## Гласный **u**

- [ju] student, future, unit, usually, excuse, suit  
 [a] cup, up, butter, lunch, must, culture  
 [ē] hurt, fur, burn, purpose, furniture, disturb  
 [y] blue, true, fruit, juice, June, rule

## Гласный **y**

- [ай] try, reply, type, sky, cry, style  
 [и] symbol, nymph, synonym, lyric, dynasty, typical  
 [й] you, yes, year, yellow, yesterday, yet

## Согласные

Так же как и в русском, в английском языке согласные делятся на звонкие и глухие.

- [п] – [б]: pore – bore  
 [к] – [г]: coat – goat  
 [т] – [д]: tip – deep  
 [с] – [з]: sip – zip  
 [ф] – [в]: phase – vase  
 [θ] – [ð]: thigh – thy  
 [ж] – [ш]: dilution – delusion  
 [ч] – [дж]: chaw – jaw



К счастью, многие согласные звуки похожи на русские эквиваленты, но есть и особые звуки, произношение которых невозможно передать с помощью русских букв. Это, конечно, звуки [θ] и [ð], которые встретились нам немного выше.

Звук [ð] звонкий. Обычно он произносится на месте буквосочетания **th** перед **-e**, **-er** и преимущественно в местоимениях и служебных словах. Для его произнесения нужно поместить кончик языка между зубами и воспроизвести звук, похожий на русский [з]:

there, than, this

Звук [θ] глухой. Обычно он произносится на месте буквосочетания **th** во всех остальных случаях. Для его произнесения нужно поместить кончик языка между зубами и сделать выдох:

think, mouth, thin

## Буква **c**

Перед буквами *i*, *e* и *u* буква **c** произносится как [с]:

city, pencil, cent, ice, Cyprus

Перед буквами *a*, *o* и *u*, перед согласной и на конце слова буква **c** произносится как [к]:

cat, code, cup, cream, picnic

## Буква **g**

Перед буквами *a*, *o* и *u*, перед согласной и на конце слова буква **g** произносится как [г]:

game, go, gum, glass, bag

Перед буквами *i*, *e* и *u* буква **g** произносится как [дж]:

gin, genius, gym

## Буква **j**

Чаще всего буква **j** произносится как [дж]:

jelly, jig, job, just, June, July

## Буква **x**

В большинстве случаев согласная буква **x** произносится как [кс]:

taxi, text, extreme, excuse

## Сочетания согласных букв

*ch, tch* передают звук [ч]: cheese, lunch, kitchen

*sh* передаёт звук [ш]: shark, fish

*ph* передаёт звук [ф]: telephone, alphabet, symphony







## Greetings • Приветствие

Считается, что англичане по природе своей невероятно консервативны. Так это или нет, можно узнать, только познакомившись с ними поближе. Но одно можно сказать точно: этикетные нормы в английском языке закреплены очень жёстко.

Существуют неписанные правила общения, которые неукоснительно соблюдаются англичанами испокон веков. Многие наши соотечественники, приезжая в Великобританию, выглядят в глазах местных жителей невероятно грубиянами, потому что не знают об этих, в общем-то, довольно простых правилах. Надеемся, что после изучения нашей книги вы уже не попадёте впросак, оказавшись в англоязычной стране.

Самые популярные английские приветствия – это, конечно:

**Hello!** [хэлоу] *Здравствуйте! Здравствуй!*

**Hi!** [хай] *Привет!*

### *Так говорят!*

Молодёжь часто произносит вместо **Hi!** словечко **Hey!** [хэй]. Оно очень неформальное, и многие англичане, особенно старше тридцати, могут счесть его фамильярным. Поэтому использовать его следует очень осторожно и только среди друзей или в неформальной обстановке.

Кроме приветствия, **Hey!** очень часто используется для привлечения внимания:

**Hey, watch out!** [хэй, воч аут] *Эй, осторожно!*



Вот ещё несколько вариантов приветствий:

**Good morning!** [гуд м<sup>о</sup>нин] *Доброе утро!*

**Good afternoon!** [гуд афтэну] *Добрый день!*

**Good evening!** [гуд ивнин] *Добрый вечер!*

**Good night!** [гуд найт] *Доброй ночи!*



## Good morning! • Доброе утро!

**A:** Good morning,  
Mr Brown!

**A:** Доброе утро,  
мистер Браун!

**B:** Good morning,  
Mrs Wilson! Nice to see  
you again!

**B:** Доброе утро,  
миссис Уилсон! Рад  
снова вас видеть!

### Слова к диалогу

good	[гуд]	добрый, хороший
nice	[найс]	милый, приятный
to see	[ту си]	видеть; смотреть
you	[ю]	ты, вы
again	[эгэн]	снова, опять

### You – «ты» или «вы»?

Вопреки распространённому мнению, что англичане друг другу «тыкают», уверяем, что в английском языке все обращаются друг к другу на «вы». Устаревшая форма «ты» (thou, thee) исчезла, и теперь её можно встретить только в довольно старых английских книгах.



## References • Обращения

В консервативной Великобритании сохранились традиционные формы обращения к знакомым собеседникам: **Mr** [мистэ] *мистер* – при обращении к мужчине, **Mrs** [мисис] *миссис* – при обращении к женщине и **Ms** [мис] *мисс* – при обращении к девушке. После них обычно произносится фамилия этого человека. Если о незнакомой женщине говорят в третьем лице, чаще всего употребляется слово **lady** [лэйди] *леди* (или **that old lady** [дат оулд лэйди] *та пожилая леди*, **that young lady** [дат йанг лэйди] *та молодая леди*). Про молодого человека могут сказать **guy** [гай] *парень*.



### УПРАЖНЕНИЕ 1.

Переведите на английский язык.

1. Добрый день. 2. Рада вас видеть! 3. Привет. 4. Добрый вечер, мистер Эдвардс. 5. Здравствуйте.

## Начальная форма глагола и повелительное наклонение

Для того чтобы показать, что английский глагол стоит в начальной форме (то есть в инфинитиве), используется частица **to**: **to come** – *приходить*, **to be** – *быть*, **to live** – *жить*. Например, во фразе “**Nice to see you**” – «**Приятно видеть вас**» – как раз встречается эта форма.

Повелительное наклонение – это та же начальная форма, только без частицы **to**: **Come here!** – *Иди сюда!*  
**Keep calm!** – *Сохраняйте спокойствие!*

# Meeting people • Знакомство



## What is your name? • Как вас зовут?

**A:** Excuse me, are you Peter Collins?

**B:** No, I'm afraid I'm not.

**A:** What is your name, please?

**B:** My name is James Collins. Peter Collins is my twin brother.

**A:** Oh, how interesting! Nice to meet you, Mr Collins!

**A:** Простите, вы Питер Коллинз?

**B:** Боюсь, что нет.

**A:** Скажите, пожалуйста, как вас зовут?

**B:** Меня зовут Джеймс Коллинз. Питер Коллинз – мой брат-близнец.

**A:** О, как интересно! Приятно познакомиться, мистер Коллинз!

### Слова к диалогу

to excuse	[ту икскьюз]	извинять, прощать
no	[ноу]	нет
to be afraid of	[ту би эфрэйд оф]	бояться чего-л.
what	[хот]	что (здесь: как)
your	[йо]	ваш, ваша, ваше, ваши
name	[нэйм]	имя
please	[плиз]	пожалуйста
my	[маи]	мой, моя, моё, мои
twin	[туин]	близнец
brother	[брадэ]	брат
how	[хау]	как
interesting	[интрэстин]	интересный, интересно
to meet	[ту мит]	встречать, знакомиться

## Это интересно!

При знакомстве или приветствии англичане обычно избегают тесного физического контакта, кроме, возможно, лёгкого рукопожатия. **Comfort zone** [кэмфэт зоун] *зона комфорта* у англичан намного больше, чем у нас. Это обязательно стоит учитывать при знакомстве и общении.



## Так говорят!

Обратите внимание на две фразы: **Nice to meet you!** значит *Приятно познакомиться*; **Nice to see you!** – *Приятно вас видеть!* или *Рад встрече!*

## Личные и притяжательные местоимения

I – my	я – мой, моя, моё, мои
you – your	ты – твой, твоя, твоё, твои
he – his	он – его
she – her	она – её
it – its	оно, это – его, этого
we – our	мы – наш, наша, наше, наши
you – your	вы – ваш, ваша, ваше, ваши
they – their	они – их

## Речевые клише

С ранних лет англичане учатся использовать формулы вежливости, такие как **please** [плиз] *пожалуйста*, **thank you** [θэньк ю] *спасибо*, **I'm afraid** [айм эфрэйд] *боюсь, что*. Если вам что-то предлагают и вы хотите ответить «да», обязательно нужно прибавить «пожалуйста»: **Yes, please.**

Если же ваш ответ «нет», прибавьте «спасибо»: **No, thank you**. Если вы не можете исполнить чью-то просьбу, нужно начать фразу с **I'm afraid**. В противном случае это будет звучать грубо для английского уха.

## Вопросительные слова

what?	[уот]	что? как?
who?	[ху]	кто?
where?	[уэа]	где? куда?
where ... from?	[уэа фром]	откуда?
when?	[уэн]	когда?
why?	[уай]	почему?
which?	[уич]	который? чей?
how?	[хау]	как?
how much?	[хау мач]	сколько?

## Спряжение глагола **to be** *быть* в Present Simple (простом настоящем времени)

I am	я есть	we are	мы есть
you are	ты есть	you are	вы есть
he is she is it is	он есть она есть оно, это есть	they are	они есть

Можно сказать, что это самый популярный английский глагол, поэтому необходимо выучить его спряжение наизусть.

Глагол **to be** очень часто употребляется в усечённых формах: I'm, name's:

I am – I'm  
you are – you're  
he is – he's  
she is – she's  
it is – it's

we are – we're  
you are – you're  
they are – they're

Существует два варианта отрицательных форм.

1. Отрицание **not** [нот] *не* остаётся в полной форме:

I am not – I'm not	we are not – we're not
you are not – you're not	you are not – you're not
he is not – he's not	they are not – they're not
she is not – she's not	
it is not – it's not	

2. Отрицание **not** употребляется в сокращённой краткой форме **n't** (кроме I'm not):

he (she) is not – he (she) **isn't** [изнт]  
you are not – you **aren't** [ант]

#### УПРАЖНЕНИЕ 2.

**Переведите на английский язык, используя слова в рамке.**

**good** – хороший; **bad** – плохой; **nice** – милый; **old** – старый;  
**young** – молодой; **tall** – высокий; **slim** – худой; **pretty** – симпатичный; **happy** – счастливый; **tired** – уставший

1. Ты симпатичный. 2. Он не старый. 3. Мы не высокие. 4. Они счастливые. 5. Вы не плохие. 6. Она худая. 7. Я не устал. 8. Мы милые. 9. Это не хорошо. 10. Они не молодые.

#### УПРАЖНЕНИЕ 3.

**Переведите на английский язык.**

1. Меня зовут Виктор. 2. Её зовут Анна. 3. Вы Вадим? 4. Это не Катя. 5. Его зовут Мартин. 6. Я Алекс. 7. Это Дэн. 8. Как её зовут?

## Порядок слов. Вопрос с глаголом **to be**

В английском повествовательном предложении прямой порядок слов: сначала идёт подлежащее, потом – сказуемое, затем – всё остальное: **I am James Collins. She is pretty.**

Чтобы задать вопрос к предложению с глаголом **to be**, нужно поменять порядок слов с прямого на обратный: сначала сказуемое, потом – подлежащее, затем – всё остальное: **Are you Peter Collins? Is he from London?**

Краткий ответ на такой вопрос: **Yes, I am. / No, I'm not.**

В вопросительном предложении с вопросительным словом также обратный порядок слов, но есть небольшое отличие: на первом месте вопросительное слово, на втором – сказуемое, на третьем – подлежащее: **What is your name? Where are you from?**



### How to introduce • Как познакомиться

**A:** Hi, Sara!

**A:** Привет, Сара!

**B:** Hello, Ted! How are you?

**B:** Здравствуй, Тед! Как дела?

**A:** I'm fine, thanks! This is my friend David.

**A:** Отлично, спасибо! Это мой друг Дэвид.

**B:** Hello, David! Nice to meet you!

**B:** Привет, Дэвид! Приятно познакомиться!

**C:** Nice to meet you too!

**C:** Мне тоже приятно!

### Слова к диалогу

fine	[файн]	отлично
this	[дис]	этот, эта, это
thanks	[тээнкс]	спасибо ( <i>неформ.</i> )
too	[ту]	тоже, также

## Так говорят!

Для выражения благодарности более вежливо говорить **Thank you!** [θэньк йу] – то есть буквально «Благодарю тебя». **Thanks** звучит намного менее официально, и чопорные англичане могут принять это за фамильярность. Глагол **to thank** часто можно услышать в выражении **Thank God!** [θэньк год] *Слава богу!*  
**Thank God it's Friday!** – *Слава богу, что сегодня пятница!*

## Дополнительные слова и выражения

Thank you so much!	[θэньк йу соу мач]	Большое спасибо!
Thanks a lot!	[θэнькс элот]	Большое спасибо!
You are welcome!	[йу а уэлкэм]	Пожалуйста!
My pleasure!	[май плэжэ]	С удовольствием!
Happy to help!	[хэпи ту хэлп]	Рад помочь!
Anytime!	[энитайм]	В любое время!
No problem!	[ноу проблем]	Без проблем!
No worries! ( <i>австрал.</i> )	[ноу уоррис]	Никакого беспокойства!



## Where are you from? • Откуда вы?

**A:** Nice day, isn't it?

**A:** Прекрасный денёк, не правда ли?

**B:** Yes, it is. It's very warm and sunny.

**B:** Да, прекрасный. Очень тепло и солнечно.

**A:** It's true. Where are you from, by the way?

**A:** Это правда. Откуда вы, кстати?

**B:** I'm from Moscow. I'm Russian.

**B:** Я из Москвы. Я русская.

Конец ознакомительного фрагмента.  
Приобрести книгу можно  
в интернет-магазине  
«Электронный универс»  
[e-Univers.ru](http://e-Univers.ru)